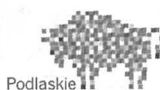




**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Podlaskie

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



FUNDUSZE EUROPEJSKIE - DLA ROZWOJU WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

### Informacja Pokontrolna

z kontroli na zakończenie realizacji Projektu pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 przeprowadzonej w siedzibie Beneficjenta: Gmina Czarna Białostocka, ul. Traugutta 2, 16-020 Czarna Białostocka oraz w miejscu realizacji projektu w okresie od 7 sierpnia 2012 r. do 7 września 2012 r. przez:

1. Kamila Rusela - kierownika zespołu kontrolującego, inspektora w Referacie Kontroli RPOWP w Departamencie Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku,
2. Natalię Rajewską - członka zespołu kontrolującego, podinspektora w Referacie Kontroli RPOWP w Departamencie Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku,
3. Aleksandra Piesiaka - członka zespołu kontrolującego, inspektora w Referacie Rozliczeń i Płatności Projektów Wspierających Rozwój Przedsiębiorczości i Innowacyjności Departamentu Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego w Białymstoku

działających w imieniu Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Podlaskiego na podstawie upoważnień nr: RPO-VII.44.3.2.15.2011 z 29 grudnia 2011 r., RPO-VII.44.3.2.22.2011 z 29 grudnia 2011 r. wydanych przez Pana Jakuba Krawczuka - zastępcę Dyrektora Departamentu Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego w Białymstoku działającego z upoważnienia Marszałka Województwa Podlaskiego oraz upoważnienia nr RPO-VII.44.1.114.2012 z 27 lipca 2012 r. wydanego przez Pana Daniela Górskiego - Dyrektora Departamentu Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego w Białymstoku działającego z upoważnienia Marszałka Województwa Podlaskiego.

#### Podstawa prawna kontroli:

1. art. 26 ust.1 pkt 14 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 z późn. zm.),
2. § 13 Umowy Nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-00 o dofinansowanie Projektu pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 Osi Priorytetowej V Rozwój infrastruktury ochrony środowiska Działania 5.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska dofinansowanego ze środków publicznych, zawartej dnia 20 września 2010 r.

[www.rpowp.wrotapodlasia.pl](http://www.rpowp.wrotapodlasia.pl)

między Województwem Podlaskim a Beneficjentem: Gminą Czarna Białostocka, ul. Traugutta 2, 16-020 Czarna Białostocka (NIP 966-17-71-733, REGON 050659036).

**Przedmiotowy zakres kontroli:**

Sprawdzenie prawidłowości realizacji projektu nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” realizowanego w ramach umowy o dofinansowanie Nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-00 z dnia 20 września 2010 r. w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 Osi Priorytetowej V Rozwój infrastruktury ochrony środowiska Działania 5.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska, dofinansowanego ze środków publicznych.

**Kierownictwo jednostki kontrolowanej:**

Pan Tadeusz Matejko – Burmistrz Czarnej Białostockiej.

**Wyjaśnienia udzielali:**

Pan Wojciech Pyżyk – Kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej w Urzędzie Miejskim w Czarnej Białostockiej,

Pan Tomasz Halicki – Inspektor ds. audytu i rozliczeń środków unijnych w Urzędzie Miejskim w Czarnej Białostockiej,

Pan Piotr Kupiński - Inspektor ds. rozwoju infrastruktury wiejskiej i ochrony środowiska w Urzędzie Miejskim w Czarnej Białostockiej.

**Kontrolą objęto prawidłowość stosowania przede wszystkim przepisów:**

1. ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami),
2. ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami),
3. ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późniejszymi zmianami),
4. ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19 poz. 115 z późniejszymi zmianami),
5. ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późniejszymi zmianami),
6. ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami)

oraz

7. Umowy Nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-00 o dofinansowanie Projektu pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 Osi Priorytetowej V Rozwój infrastruktury ochrony środowiska Działania 5.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska, dofinansowanego ze środków publicznych, zawartej dnia 20.09.2010 r. pomiędzy Województwem Podlaskim a Beneficjentem: Gminą Czarna Białostocka oraz aneksów do ww. umowy z dnia 05.05.2011 r. i 21.06.2012 r.,

8. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – IV w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-01 za okres do 30.09.2010 r.,
9. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-02 za okres do 31.12.2010 r.,
10. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-03 za okres do 31.03.2011 r.,
11. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-04 za okres do 15.06.2011 r.,
12. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-05 za okres do 31.08.2011 r.,
13. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-06 za okres do 26.10.2011 r.,
14. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność pośrednia) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-07 za okres do 16.02.2012 r.,
15. Wniosku Beneficjenta o płatność dla osi priorytetowych I – VI w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 (płatność końcowa) nr WNP- RPPD.05.01.00-20-008/10-08 za okres do 23.02.2012 r.

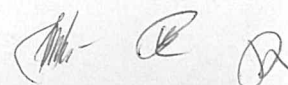
Kontrolą objęto 100 % wydatków poniesionych przez Beneficjenta, które zostały ujęte w ww. wnioskach o płatność.

#### **I. Istotne warunki umowy o dofinansowanie Projektu**

Umową nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-00 o dofinansowanie Projektu pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” całkowitą wartość Projektu określono na poziomie 5 795 273,25 PLN; wydatki kwalifikowalne - na poziomie 5 684 956,19 PLN. Instytucja Zarządzająca RPOWP przyznała dofinansowanie w kwocie nieprzekraczającej 4 832 212,76 PLN, co stanowi nie więcej niż 85,00 % kwoty wydatków kwalifikowalnych. Beneficjent zobowiązał się do wydatkowania na realizację Projektu wkładu własnego w wysokości 852 743,43 PLN oraz do pokrycia wszelkich wydatków niekwalifikowalnych w ramach projektu.

Zgodnie z umową, okres realizacji Projektu ustalono na:

1. Rozpoczęcie realizacji Projektu: 27.07.2009 r.
2. Rozpoczęcie rzeczowe realizacji Projektu: 28.07.2009 r.
3. Zakończenie rzeczowe realizacji Projektu: 17.01.2012 r.
4. Zakończenie finansowe realizacji Projektu: 23.02.2012 r.



Podatek VAT jest wydatkiem kwalifikowalnym w projekcie. Oświadczenie Beneficjenta z dnia 07.08.2012 r. w sprawie kwalifikowalności podatku VAT stanowi **załącznik nr 1** do Informacji Pokontrolnej.

**II. Realizacja Projektu, w tym postęp rzeczowy oraz finansowy, prawidłowość rozliczeń finansowych, zgodność z danymi przekazywanymi we wnioskach Beneficjenta o płatność**

1. Zgodnie z zapisami wniosku o dofinansowanie nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 celem Projektu jest zwiększenie liczby osób obsługiwanych przez system kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka oraz wzrost stopnia jej skanalizowania. Realizacja Projektu przyczynia się do uporządkowania gospodarki wodno – ściekowej, poprawy infrastruktury komunalnej oraz zahamowania niekorzystnego procesu jakim jest degradacja ekosystemów w związku z odprowadzaniem do nich ściekami.
2. W ramach realizacji Projektu Beneficjent, zgodnie z założeniami przyjętymi w umowie o dofinansowanie Projektu, zrealizował inwestycję w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami oraz budowy sieci wodociągowej.
3. W trakcie kontroli na miejscu realizacji Projektu w dniu 07.08.2012 r. w obecności Pana Wojciecha Pyżyka – Kierownika Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej w Urzędzie Miejskim w Czarnej Białostockiej dokonano oględzin, wybudowanej sieci sanitarnej z przepompowniami oraz sieci wodociągowej. Stwierdzono, że efekt rzeczowy zrealizowanej inwestycji jest zgodny z zakresem rzeczowym określonym umową o dofinansowanie Projektu.

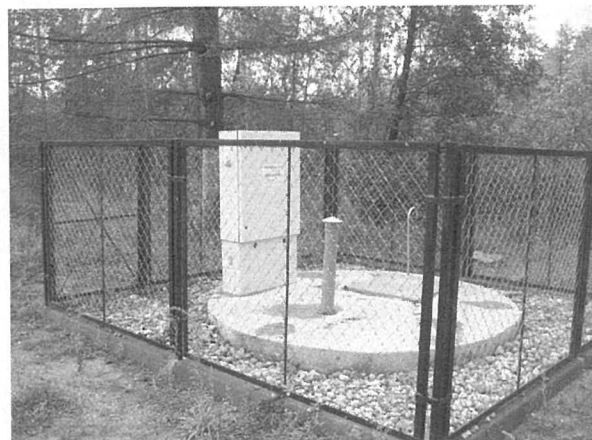
Zdjęcia dokumentujące efekt rzeczowy realizacji Projektu wykonane przez kontrolujących w dniu 07.08.2012 r.



Przepompownie kanalizacji sanitarnej

*[Handwritten signatures and initials]*





Przepompownię kanalizacji sanitarnej

4. W ramach realizacji projektu nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 Beneficjent, w wyniku przeprowadzonych postępowań o udzielenie zamówień publicznych zawarł następujące umowy:
  - 4.1 Umowę nr 33/09 z dnia 28.07.2009 r. na budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej – II etap budowy kanalizacji sanitarnej na os. Pierekały w Czarnej Białostockiej z wykonawcą: Przedsiębiorstwem Wielobranżowym „ZIEJA” Ryszard Zieja z siedzibą w Łomży.
  - 4.2 Umowę nr 27/10 z dnia 08.10.2010 r. na budowę systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka: zadanie III – Budowa wodociągu na osiedlu Miasteczko w Czarnej Białostockiej; Zadanie IV – Budowa kanalizacji sanitarnej na ul. Wrzosowej i Fabrycznej oraz osiedlu Miasteczko w Czarnej Białostockiej z wykonawcą: Konsorcjum Firm: PPUH BUDAMEX M. Mironowicz, A. Turowski sp. j. – (Lider Konsorcjum) oraz Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowe „Drabent” Maria Drabent i Jacek Drabent spółka jawna – (Partner Konsorcjum).
  - 4.3 Umowę nr 28/10 z dnia 08.10.2010 r. na budowę systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka: zadanie II – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Pierekały w Czarnej Białostockiej (III etap); zadanie V – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Buksztel w Czarnej Białostockiej; zadanie VI – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Tartaczne w Czarnej Białostockiej z wykonawcą: Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski z siedzibą w Księżynie. Kopia ww. umów znajdują się w Referacie Rozliczeń i Płatności Projektów Wspierających Rozwój Regionalny Departamentu Zarządzania RPO przy dokumentach dot. postępowania przetargowego.
5. Ponadto w ramach realizacji Projektu Beneficjent zawarł w dniu 08.10.2010 r. umowę nr 26/10 dot. pełnienia funkcji Inspektora Nadzoru Inwestorskiego branży sanitarnej z Panem Jerzym P.

6. Na podstawie przedstawionych przez Beneficjenta dokumentów, kontrolujący stwierdzili, że zostały wydane wymagane prawem budowlanym prawomocne pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych. Beneficjent w określonym przepisami ustawy terminie, zgłosił właściwemu organowi zamiar rozpoczęcia robót w ramach uzyskanych pozwoleń na budowę.
7. W ramach realizacji umowy nr 33/09 z dnia 28.07.2009 r. protokołem przyjęcia - przekazania z dnia 28.07.2009 r. został przekazany plac budowy firmie PW „ZIEJA”. W dniu 20.11.2009 r. dokonano odbioru końcowego budowy kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej – II etap budowy kanalizacji sanitarnej na os. Pierekały w Czarnej Białostockiej. W dniu 23.03.2010 r. Beneficjent wystąpił do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku z wnioskiem o wydanie pozwolenia na użytkowanie. PINB w Białymstoku w dniu 25.03.2010 r. wydał Decyzję nr WOP.7353-TG/7/10 udzielającą pozwolenie na użytkowanie ww. sieci kanalizacji sanitarnej.
8. W ramach realizacji umowy nr 27/10 z dnia 08.10.2010 r. protokołem przyjęcia – przekazania z dnia 15.10.2010 r. został przekazany plac budowy firmie PPUH BUDAMEX M. Mironowicz, A. Turowski spółka j. W dniu 29.06.2011 r. dokonano odbioru końcowego prac związanych z zadaniem III – Budowa wodociągu na osiedlu Miasteczko w Czarnej Białostockiej, natomiast w dniu 17.01.2012 r. dokonano odbioru końcowego związanego z zadaniem IV – Budowa kanalizacji sanitarnej na ul. Wrzosowej i Fabrycznej oraz osiedlu Miasteczko w Czarnej Białostockiej. Pismami z dnia 19.08.2011 r. powiadomiono Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku oraz Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku o zakończeniu realizacji zadania III. Pismem z dnia 08.02.2012 r. wystąpiono do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku z wnioskiem o wydanie pozwolenia na użytkowanie dot. zadania IV. PINB w Białymstoku wydał w dniu 09.02.2012 r. Decyzję nr WOP.7353-TG/2/12 udzielającą pozwolenie na użytkowanie ww. sieci kanalizacji sanitarnej.
9. W ramach realizacji umowy nr 28/10 z dnia 08.10.2010 r. protokołem przyjęcia – przekazania z dnia 12.10.2010 r. został przekazany plac budowy Przedsiębiorstwu Instalacyjno – Budowlanemu Kazimierz Samborski. W dniu 20.07.2011 r. dokonano odbioru końcowego robót objętych zadaniem II II – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Pierekały w Czarnej Białostockiej (III etap) i VI – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Tartaczne w Czarnej Białostockiej, natomiast w dniu 14.10.2011 r. dokonano odbioru końcowego robót objętych zadaniem V – Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Buksztel w Czarnej Białostockiej. Pismem z dnia 21.07.2011 r. powiadomiono Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku o zakończeniu realizacji zadań II i VI, natomiast pismami z dnia 12.10.2011 r. powiadomiono Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku oraz Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Białymstoku o zakończeniu realizacji zadania V.
10. Stwierdzono, że wszyscy uczestnicy procesu budowlanego posiadali stosowne uprawnienia i byli członkami okręgowych izb inżynierskich. Osoby uprawnione systematycznie dokonywały wpisów do Dzienników Budów.



Komplet dokumentów procesu budowlanego stanowią **załącznik nr 2** do Informacji Pokontrolnej.

11. Umowami użyczenia Gmina Czarna Białostocka przekazała Przedsiębiorstwu Komunalnemu w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. sieć kanalizacji sanitarnej i wodociągowej objętymi zadaniami II, III, IV, V i VI w celu ich utrzymywania. Kopie umów użyczenia stanowią **załącznik nr 3** do Informacji Pokontrolnej.
12. Aktami notarialnymi: Repetytorium A numer 1178 z dnia 26.02.2010 r. oraz Repetytorium A numer 1359 z dnia 03.03.2010 r. Burmistrz Czarnej Białostockiej jako jedyny wspólnik Przedsiębiorstwa Komunalnego w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. przekazał wspomnianemu Przedsiębiorstwu wkład niepieniężny w postaci kanalizacji sanitarnej i przyłączy kanalizacyjnych w ulicach: Mickiewicza, Słowackiego, Dębowej, Klonowej, Jesionowej, Grabowej i Świerkowej w Czarnej Białostockiej oraz przepompowni ścieków osiedla Pierokały w Czarnej Białostockiej wraz z wkładem niepieniężnym w postaci podatku VAT. Kopie aktów notarialnych stanowią **załącznik nr 4** do Informacji Pokontrolnej.
13. Zgodnie ze złożonym oświadczeniem Beneficjent nie ma możliwości odzyskania podatku VAT, jednakże w momencie przekazania wspomnianej inwestycji ww. aktami notarialnymi Przedsiębiorstwu Komunalnemu w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. zaistniała możliwość jego odzyskania przez ww. Przedsiębiorstwo. Wobec powyższego VAT dot. ww. inwestycji stanowi koszt niekwalifikowalny. Instytucja Zarządzająca RPOWP pomniejszyła koszty kwalifikowalne o wartość podatku VAT w kwocie 102 959,56 PLN podczas weryfikacji wniosku o płatność.
14. W trakcie realizacji inwestycji objętych wnioskiem nr WND-RPPD.05.01.00-20-008/10 „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w aglomeracji Czarna Białostocka” zostały wydane zgodnie z ustawą o drogach publicznych decyzje zezwalające na zajęcie pasa drogowego na drodze krajowej, powiatowej oraz na drogach gminnych. Kopie Decyzji stanowią **załącznik nr 5** do Informacji Pokontrolnej. Określono w nich opłatę za zajęcia pasa drogowego w trakcie trwania robót oraz za umieszczenie urządzeń nie związanych z potrzebami zarządzania drogami. Opłaty te wynoszą odpowiednio: **7 357,50 zł** (za zajęcie pasa drogowego na czas trwania robót), **3 287,25 zł** (za umieszczenie urządzenia). Podczas weryfikacji wniosków o płatność Beneficjent pismem z dnia 22.03.2012 r. przedstawił zestawienie opłat wnoszonych na jego rzecz w wysokości **7 357,50 zł**. O taką kwotę pomniejszono koszty kwalifikowalne Projektu. Pismo znajduje się w Referacie Rozliczeń i Płatności Projektów Wspierających Rozwój Regionalny Departamentu Zarządzania RPO.
15. Zgodnie z wytycznymi Instytucji Zarządzającej w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013 „Opłaty za zajęcie pasa drogowego mogą stanowić wydatek kwalifikowalny, jeśli zostaną poniesione zgodnie z zapisami ustawy o drogach publicznych i nie będą wnoszone na rzecz podmiotu, który jest Beneficjentem tego projektu”. Wykonawcy pismami z dnia 07.08.2012 r. i 08.08.2012 r. oświadczyli, że opłaty za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych na podstawie wydanych decyzji zostały ujęte w fakturach wystawionych Beneficjentowi. Wobec faktu, iż łączne opłaty w wysokości **10 644,75 zł** zostały wniesione

na rzecz Gminy Czarna Białostocka tj. Beneficjenta projektu, opłaty za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych powinny stanowić koszt niekwalifikowalny w Projekcie. Zgodnie z zapisami ustawy o drogach publicznych „art. 40 ust. 1. Zajęcie pasa drogowego na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg wymaga zezwolenia zarządcy drogi, w drodze decyzji administracyjnej. 2. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1, dotyczy: ... 2) umieszczania w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego; ... 3. Za zajęcie pasa drogowego pobiera się opłatę. ... 5. Opłatę za zajęcie pasa drogowego w celu, o którym mowa w ust. 2 pkt 2, ustala się ...”. Wobec powyższego kwotę w wysokości **3 287,25 zł** należy uznać jako koszt niekwalifikowalny w Projekcie.

### Dokumenty księgowe

1. W trakcie kontroli na miejscu zespół kontrolujący dokonał wglądu w oryginały protokołów odbioru, dokumentów księgowych oraz wyciągów bankowych ujętych we wnioskach Beneficjenta o płatność, potwierdzających poniesienie wydatków związanych z realizacją Projektu.
2. Stwierdzono, że:
  - na oryginale pierwszej strony faktury nr 17/11/2010 z dnia 18.11.2011 r. wystawionej przez firmę POLGRAW Radosław Polak - zakrektorowano mazakiem białkującym błędny opis nie nanosząc na to miejsce żadnej treści,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 180/2011 z dnia 20.07.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/07/25”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakrektorowanie mazakiem białkującym liczbę 25 i naniesienie na to miejsce liczby 22,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 6/CzB/2011 z dnia 15.04.2011 r. wystawionej przez firmę PPUH „BUDAMEX” M. Mironowicz, A. Turowski spółka jawna – brak zapisu „J. poz. 20141/05/14”, natomiast zapis ten znajduje się na oryginale,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 62/2011 z dnia 31.03.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/04/10”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakrektorowanie mazakiem białkującym liczbę 10 i naniesienie na to miejsce cyfrę 9,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 61/2011 z dnia 31.03.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/04/9”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakrektorowanie mazakiem białkującym liczbę 9 i naniesienie na to miejsce cyfrę 8,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 60/2011 z dnia 31.03.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/04/8”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakrektorowanie mazakiem białkującym liczbę 8 i naniesienie na to miejsce cyfrę 7,
  - na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 22/CzB/2011 z dnia 30.06.2011 r. wystawionej przez firmę PPUH „BUDAMEX” M. Mironowicz, A. Turowski spółka jawna – widnieje zapis „J. poz. 2011/07/31”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakrektorowanie mazakiem białkującym liczbę 31 i naniesienie na to miejsce liczbę 28, ponadto na drugiej stronie oryginału faktury zakrektorowano mazakiem białkującym błędny opis nie nanosząc na to miejsce żadnej treści,



- na oryginale pierwszej strony rachunku z dnia 19.07.2011 r. – wystawionego przez Pana Jerzego P. - zakorektorowano mazakiem białkującym błędny opis nie nanosząc na to miejsce żadnej treści,
- na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 181/2011 z dnia 20.07.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/07/24”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakorektorowanie mazakiem białkującym liczbę 24 i naniesienie na to miejsce liczby 21,
- na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 170/2011 z dnia 14.07.2011 r. wystawionej przez firmę Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane Kazimierz Samborski – widnieje zapis „J. poz. 2011/06/23”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakorektorowanie mazakiem białkującym liczbę 23 i naniesienie na to miejsce liczby 20,
- na kopii załączonej do wniosku o płatność faktury 21/CzB/2011 z dnia 29.06.2011 r. wystawionej przez firmę PPUH „BUDAMEX” M. Mironowicz, A. Turowski spółka jawna – widnieje zapis „J. poz. 2011/06/22”, natomiast na oryginale faktury stwierdzono zakorektorowanie mazakiem białkującym liczbę 22 i naniesienie na to miejsce liczbę 19,
- na oryginale pierwszej strony rachunku z dnia 20.11.2009 r. – wystawionego przez Pana Jerzego P. - zakorektorowano mazakiem białkującym błędny opis nie nanosząc na to miejsce żadnej treści.

3. Powyższe stanowi naruszenie przepisów art. 22 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami), w myśl których „niedopuszczalne jest dokonywanie w dowodach księgowych wymazywania i przeróbek”.

Kopie ww. faktur i rachunków stanowią **załącznik nr 6** do Informacji Pokontrolnej.

Dokumenty księgowe zawierają wymagane *Instrukcją wypełniania wniosku Beneficjenta o płatność w ramach RPOWP* opisy wskazujące m.in. na numer i nazwę projektu, kategorię wydatku zgodną z wnioskiem o dofinansowanie, kategorię interwencji EFRR. Na pierwszych stronach faktur VAT znajduje się informacja o źródle finansowania projektu oraz adnotacja dotycząca ujęcia wydatków w składanych w Instytucji Zarządzającej RPOWP wnioskach o płatność. Na oryginałach faktur VAT znajduje się odniesienie do zgodności z ustawą Prawo zamówień publicznych, adnotacja Beneficjenta o sprawdzeniu wydatku pod względem: merytorycznym, formalnym i rachunkowym oraz zatwierdzeniu do wypłaty.

Zespół kontrolujący nie stwierdził na fakturach oznaczeń lub opisów wskazujących na udział środków innych niż Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Zestawienie dokumentów księgowych zweryfikowanych w trakcie kontroli przedstawia **Tabela nr 1. Dokumenty księgowe weryfikowane w trakcie kontroli.**

**Tabela nr 1: Dokumenty księgowe weryfikowane w trakcie kontroli**

Lp.	Nr Faktury VAT / Rachunku do umowy	Numer księgowy lub ewidencyjny	Data wystawienia Faktury VAT/ Rachunku	Data zapłaty	Forma płatności	Nazwa towaru lub usługi	Wartość Brutto / Netto Faktury VAT/ Rachunku (w zł)	Wartość kosztów kwalifikowanych wg Faktury VAT/ Rachunku (w zł)	Wartość kosztów niekwalifikowanych wg Faktury VAT/ Rachunku	Data podpisania protokołu odbioru	% opłacenia Faktury VAT / Rachunku
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Rachunek z dnia 20.11.2009 r.	FK/1364	20.11.2009	18.12.2009 30.12.2009	P	Nadzór inwestorski w branży sanitarnej nad realizacją zadania "Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej -II etap budowy kanalizacji sanitarnej na osiedlu Pierekały w Czarnej Białostockiej	8 500,00 8 500,00	8 500,00	0,00	-	100
2	09-FVS/0079	FK/1377	20.11.2009	18.12.2009	P	Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej - II etap budowy kanalizacji sanitarnej na os. Pierekały w Czarnej Białostockiej.	570 957,58 467 998,02	467 998,02	102 959,56	20.11.2009	100
3	18/04/2010	FK/519	26.04.2010	10.05.2010	P	Opracowanie studium wykonalności zgodnie z umową nr 01/SW/03/10	14 640,00 12 000,00	14 640,00	0,00	26.04.2010	100
4	17/11/2010	FK/1	18.11.2010	02.12.2010	P	Pozycja nr 1 na FV - Wykonanie tablic informacyjno-promocyjnych "Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka".	2 562,00 2 100,00	2 562,00	0,00	18.11.2010	100
5	264/2010	FK/2	01.12.2010	22.12.2010	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - Zadanie VI. Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Tartaczne w Czarnej Białostockiej.	325 000,00 266 393,44	325 000,00	0,00	01.12..2010	100
6	2/CzB/2011 r.	FK/1	31.01.2011	07.03.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka.	18 300,00 14 878,05	18 300,00	0,00	31.01.2011	100
7	3/CzB/2011 r.	FK/2	21.03.2011	31.03.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	118 340,00 96 211,38	118 340,00	0,00	21.03.2011	100
8	60/2011	FK/3	31.03.2011	27.04.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie VI budowa kanalizacji sanitarnej na os. Tartaczne w Czarnej Białostockiej	451 000,00 366 666,67	451 000,00	0,00	31.03.2011	100

Lp.	Nr Faktury VAT / Rachunku do umowy	Numer księgowy lub ewidencyjny	Data wystawienia Faktury VAT/ Rachunku	Data zapłaty	Forma płatności	Nazwa towaru lub usługi	Wartość Brutto / Netto Faktury VAT/ Rachunku (w zł)	Wartość kosztów kwalifikowalnych wg Faktury VAT/ Rachunku (w zł)	Wartość kosztów niekwalifikowalnych wg Faktury VAT/ Rachunku	Data podpisania protokołu odbioru	% opłacenia Faktury VAT / Rachunku
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
9	61/2011	FK/4	31.03.2011	06.05.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie II budowa kanalizacji sanitarnej na os. Pierękały w Czarnej Białostockiej	60 000,00 48 780,00	60 000,00	0,00	31.03.2011	100
10	62/2011	FK/5	31.03.2011	06.05.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie V budowa kanalizacji sanitarnej na os. Buksztel w Czarnej Białostockiej	189 000,00 153 658,54	189 000,00	0,00	31.03.2011	100
11	6/CzB/2011 r.	FK/6	15.04.2011	13.05.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	515 785,01 419 337,41	515 785,01	0,00	15.04.2011	100
12	21/CzB/2011 r.	FK/7	29.06.2011	25.07.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	135 479,94 110 146,29	135 479,94	0,00	29.06.2011	100
13	170/2011	FK/8	14.07.2011	09.08.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie VI budowa kanalizacji sanitarnej na os. Buksztel w Czarnej Białostockiej	372 000,00 302 439,02	372 000,00	0,00	14.07.2011	100
14	181/2011	FK/9	20.07.2011	28.07.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie VI budowa kanalizacji sanitarnej na os. Tartaczne w Czarnej Białostockiej	265 401,39 215 773,49	265 401,39	0,00	20.07.2011	100
15	180/2011	FK/10	20.07.2011	17.08.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie II budowa kanalizacji sanitarnej na os. Pierękały w Czarnej Białostockiej	482 721,22 392 456,28	482 721,22	0,00	20.07.2011	100

Lp.	Nr Faktury VAT / Rachunku do umowy	Numer księgowy lub ewidencyjny	Data wystawienia Faktury VAT/Rachunku	Data zapłaty	Forma płatności	Nazwa towaru lub usługi	Wartość Brutto / Netto Faktury VAT/Rachunku (w zł)	Wartość kosztów kwalifikowalnych wg Faktury VAT/Rachunku (w zł)	Wartość kosztów niekwalifikowalnych wg Faktury VAT/Rachunku	Data podpisania protokołu odbioru	% opłacenia Faktury VAT / Rachunku
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
16	Rachunek z dnia 19.07.2011 r..	FK/11	19.07.2011	27.07.2011	P	Pozycja nr 1 na rachunku - za wykonanie, pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego branży sanitarnej podczas realizacji inwestycji pn: "Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka".	6 000,00 6 000,00	6 000,00	0,00	-	100
17	22/CzB/2011 r.	FK/12	30.06.2011	29.07.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	478 728,57 389 210,22	478 728,57	0,00	30.06.2011	100
18	266/2011	FK/13	30.09.2011	12.10.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie V budowa kanalizacji sanitarnej na os. Buksztel w Czarnej Białostockiej	409 491,20 332 919,67	409 491,20	0,00	30.09.2011	100
19	33/CzB/2011 r.	FK/14	30.09.2011	12.10.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	414 069,70 336 642,03	414 069,70	0,00	30.09.2011	100
20	Rachunek z dn. 14.10.2011	FK/15	14.10.2011	20.10.2011	P	Pozycja nr 1 na rachunku - za wykonanie: pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego branży sanitarnej podczas realizacji inwestycji pn: "Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka".	9 000,00 9 000,00	9 000,00	0,00	-	100
21	285/2011	FK/16	14.10.2011	26.10.2011	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka - zadanie V budowa kanalizacji sanitarnej na os. Buksztel w Czarnej Białostockiej	17 791,17 14 464,37	17 791,17	0,00	14.10.2011	100
22	74/CzB/2011 r.	FK/17	30.12.2011	30.01.2012	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	308 727,022 250 997,58	308 727,02	0,00	30.12.2011	100



Lp.	Nr Faktury VAT / Rachunku do umowy	Numer księgowy lub ewidencyjny	Data wystawienia Faktury VAT/Rachunku	Data zapłaty	Forma płatności	Nazwa towaru lub usługi	Wartość Brutto / Netto Faktury VAT/Rachunku (w zł)	Wartość kosztów kwalifikowalnych wg Faktury VAT/Rachunku (w zł)	Wartość kosztów niekwalifikowalnych wg Faktury VAT/Rachunku	Data podpisania protokołu odbioru	% opłacenia Faktury VAT / Rachunku
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23	Rachunek z dn. 17.01.2012 r.	FK/2	17.01.2012	14.02.2012 16.02.2012	P	Pozycja nr 1 na rachunku - za wykonanie: pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego branży sanitarnej podczas realizacji inwestycji pn: "Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka".	15 000,00 15 000,00	15 000,00	0,00	-	100
24	13/1/2012	FK/1	13.01.2012	27.01.2012	P	Pozycja nr 1, 2 i 3 na FV - Wykonanie tablic pamiątkowych (90cm x 70cm) dwustronnych, wykonanie tablic pamiątkowych (90cm x 70cm) jednostronnych oraz wykonanie tablicy pamiątkowej (50cm x 30cm) jednostronnej	2 250,90 1 830,00	2 250,90	0,00	12.01.2012	100
25	-	-	-	-	-	Opłaty za zajęcie pasa drogowego	-	- 7 357,50	7 357,50	-	100
26	3/CzB/2012 r.	FK/3	17.01.2012	23.02.2012	P	Pozycja nr 1 na FV - Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka	604 527,55 491 485,81	604 527,55	0,00	17.01.2012	100
<b>RAZEM</b>							<b>5 795 273,25</b> <b>4 724 888,27</b>	<b>5 684 956,19</b>	<b>110 317,06</b>		

Całkowita wartość projektu wg umowy o dofinansowanie	5 795 273,25
Koszty kwalifikowalne po weryfikacji przez IZ	5 684 956,19
Koszty kwalifikowalne po weryfikacji przez zespół kontrolujący	5 681 668,94

Kopie ww. dokumentów księgowych wraz z dowodami zapłaty i protokołami odbioru znajdują się przy wnioskach Beneficjenta o płatność.

## Ewidencja księgowa Projektu

1. Zgodnie z wymogami § 15 pkt 1 Umowy o dofinansowanie Projektu Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej dla Projektu w sposób przejrzysty, tak by była możliwa identyfikacja poszczególnych operacji księgowych. Beneficjent wywiązał się z nałożonego obowiązku i zarejestrował wszystkie wydatki dotyczące Projektu w systemie księgowym w sposób umożliwiający ich identyfikację. Oświadczenie Beneficjenta dotyczące prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej wraz z wydrukami zapisów na kontach dotyczących realizowanego Projektu z systemu księgowego Beneficjenta oraz kopie Zarządzeń Wewnętrznych Burmistrza Czarnej Białostockiej nr 31/09, 32/10, 33/10 w sprawie ustalenia dokumentacji przyjętych zasad rachunkowości dla Urzędu Miejskiego w Czarnej Białostockiej w zakresie rachunkowości projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej i innych środków ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi stanowią **załącznik nr 7** do Informacji Pokontrolnej.
2. Nakłady poniesione w ramach realizacji Projektu zostały ujęte w Ewidencji Środków Trwałych. Przyjęcia środków trwałych dokonano na podstawie dokumentów OT. Kontrolujący stwierdzili, że na dokumencie OT nr 13/2009 – liczba 13 oraz 09 są napisane na korektorze. Wyciąg z ewidencji środków trwałych oraz kopie dokumentów OT stanowią **załącznik nr 8** do Informacji Pokontrolnej.

## Wskaźniki realizacji celów projektu

W oparciu o przedstawione przez Beneficjenta w trakcie kontroli na miejscu dokumenty Kontrolujący stwierdzili, że osiągnięto założone umową o dofinansowanie wskaźniki produktu oraz 2 z 4 wskaźników rezultatu.

Rzeczywisty poziom realizacji wskaźników produktu oraz wskaźników rezultatu jest zgodny z wykonaniem wykazanym w złożonym przez Beneficjenta w Instytucji Zarządzającej RPOWP wniosku o płatność końcową.

### **Wskaźniki produktu**

*Długość wybudowanej sieci wodociągowej w ramach kompleksowego projektu.*

Beneficjent zrealizował wskaźnik produktu „Długość wybudowanej sieci wodociągowej w ramach kompleksowego projektu” na ustalonym we wniosku o dofinansowanie projektu poziomie 0,31 km.

*Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej w ramach kompleksowego projektu.*

Beneficjent zrealizował wskaźnik produktu „Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej w ramach kompleksowego projektu” na ustalonym we wniosku o dofinansowanie projektu poziomie 5,38 km.

Osiągnięcie wskaźników produktu potwierdza część sprawozdawcza wniosku o płatność końcową oraz dane przekazane przez Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. pismem nr ZWK/1000/12 z dnia 02.07.2012 r.

## **Wskaźniki rezultatu**

*IZ – Długość sieci wodociągowej na terenie gminy/powiatu.*

Beneficjent zrealizował wskaźnik produktu „IZ – Długość sieci wodociągowej na terenie gminy/powiatu” na ustalonym we wniosku o dofinansowanie projektu poziomie 90,31 km.

*IZ – Długość sieci kanalizacji sanitarnej na terenie gminy/powiatu.*

Beneficjent zrealizował wskaźnik produktu „IZ – Długość sieci kanalizacji sanitarnej na terenie gminy/powiatu” na ustalonym we wniosku o dofinansowanie projektu poziomie 30,73km.

Osiągnięcie wskaźników rezultatu potwierdza część sprawozdawcza wniosku o płatność końcową oraz dane przekazane przez Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. pismem nr ZWK/1000/12 z dnia 02.07.2012 r.

*Liczba podłączonych do wybudowanej/zmodernizowanej sieci wodociągowej.*

Zgodnie z założeniami umowy o dofinansowanie wskaźnik został określony na poziomie 108 osób w 2012 r. We wniosku o płatność końcową Beneficjent wykazał realizację wskaźnika na dzień sprawozdawczy (23.02.2012 r.) na poziomie 108 osób.

*Liczba podłączonych do wybudowanej/zmodernizowanej sieci kanalizacyjnej.*

Zgodnie z założeniami umowy o dofinansowanie wskaźnik został określony na poziomie 590 osób w 2012 r. We wniosku o płatność końcową Beneficjent wykazał realizację wskaźnika na dzień sprawozdawczy (23.02.2012 r.) na poziomie 560 osób.

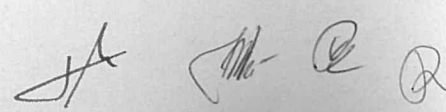
Osiągnięcie wskaźników rezultatu: „Liczba podłączonych do wybudowanej/zmodernizowanej sieci wodociągowej” na poziomie 108 osób oraz „Liczba podłączonych do wybudowanej/zmodernizowanej sieci kanalizacyjnej” na poziomie 560 osób potwierdza część sprawozdawcza wniosku o płatność końcową oraz dane przekazane przez Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej sp. z o. o. pismem nr ZWK/1000/12 z dnia 02.07.2012 r. Ww. wskaźniki rezultatu mają być osiągnięte do końca 2012 r.

Oświadczenie Burmistrza Czarnej Białostockiej z dnia 07.08.2012 r. dot. poziomu realizacji wskaźników produktu i rezultatu stanowi **załącznik nr 9** do Informacji Pokontrolnej.

## **Zgodność z politykami horyzontalnymi**

Realizowany przez Beneficjenta Projekt wpływa pozytywnie na politykę horyzontalną:

- ochrony środowiska: poprzez poprawę stanu środowiska poprzez ochronę gleb przed degradacją i jednocześnie wyeliminowanie ryzyka emisji do środowiska niebezpiecznych substancji, poprzez zastosowanie najnowocześniejszych i wysokiej jakości materiałów sieci wodociągowo – kanalizacyjnej. Beneficjent dysponował oryginałami dokumentów, których kopie stanowiły załącznik nr 5 i 6 do wniosku o dofinansowanie



oraz wpływa neutralnie na polityki horyzontalne:

- równości szans,
- społeczeństwa informacyjnego,
- efektywności energetycznej,
- konkurencji.

Dodatkowo Beneficjent złożył oświadczenie w sprawie polityk horyzontalnych stanowiące **załącznik nr 10** do Informacji Pokontrolnej.

### **Pomoc publiczna**

Na podstawie okazanej przez Beneficjenta dokumentacji zespół kontrolujący nie stwierdził, aby do momentu rozpoczęcia kontroli w projekcie wystąpiła pomoc publiczna.

### **Kontrola krzyżowa horyzontalna z Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 oraz Programem Operacyjnym "Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013"**

Beneficjent oświadczył, że Projekt jest finansowany wyłącznie z jednego funduszu Unii Europejskiej, tj. Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Projekt nie podlegał i nie podlega wsparciu z innych źródeł finansowania krajowych ani wspólnotowych, w tym w szczególności z innych programów operacyjnych w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia. Opisy na fakturach nie wskazują na udział innych funduszy. Na dzień rozpoczęcia kontroli Beneficjent utrzymuje inwestycję w okresie wymaganym rozporządzeniem (5 lat) od momentu jej zakończenia. Beneficjent oświadczył, że wkład własny nie pochodził z pomocy udzielonej w ramach innego projektu. Zespół kontrolujący stwierdził, że oryginały faktur/dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej nie zawierały adnotacji „Przedstawiono do refundacji w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013”, Programu Operacyjnego „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013”. Oświadczenie Beneficjenta w sprawie nienakładania się jakiegokolwiek wsparcia w kontrolowanym projekcie stanowi **załącznik nr 11** do Informacji Pokontrolnej.

### **Ocena oddziaływania na środowisko**

W postanowieniach wydanych w trakcie postępowania o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach Burmistrz Czarnej Białostockiej stwierdził brak konieczności sporządzania raportu oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć objętych Projektem. Beneficjent uzyskał wymagane przepisami prawa decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia (RI.7624-6/06 z dnia 19.04.2006 r.; RI.7624-12/07/08 z dnia 18.02.2008 r.; RI.7624-09/09 z dnia 03.06.2009 r.; RI.7624-15/08/09 z dnia 04.02.2009 r.), decyzje zostały wydane przed uzyskaniem pozwoleń na budowę. Został zapewniony dostęp społeczeństwa do udziału w postępowaniach o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wszczętych na wniosek Beneficjenta w odniesieniu do poszczególnych inwestycji objętych Projektem. Beneficjent przedstawił do wniosku o dofinansowanie Załącznik nr Ia, Ib oraz oświadczenie, że realizowany Projekt jest zlokalizowany na obszarze Sieci Natura 2000. Beneficjent dysponował oryginałami dokumentacji środowiskowej w dniu kontroli. Kopie dokumentów dot. oceny oddziaływania na środowisko stanowią **załącznik nr 12** do Informacji Pokontrolnej.



### III. Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych

1. Zgodnie z § 12 ust. 1 Umowy o dofinansowanie Projektu Beneficjent zobowiązał się do stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych w zakresie, w jakim ustawa ta ma zastosowanie do Beneficjenta. Beneficjent, jako jednostka sektora finansów publicznych w rozumieniu przepisów ustawy o finansach publicznych, był zobowiązany do stosowania ustawy Pzp. Zgodnie z umową o dofinansowanie w ramach projektu Beneficjent dokonał wyboru wykonawcy w oparciu o tryb przetargu nieograniczonego.

Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013 na etapie weryfikacji dokumentacji przetargowej związanej z ww. projektem tj. postępowania o zamówienie publiczne przeprowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem były:

- Budowa kanalizacji sanitarnej,
- Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej,
- Pełnienie nadzoru inwestorskiego.

Stwierdzono że:

- w przetargu dotyczącym robót budowlanych związanych z budową kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej – II etap budowy kanalizacji sanitarnej na oś. Pierekały w Czarnej Białostockiej (nr ogłoszenia o zamówieniu 191758-2009 z dnia 15.06.2009) stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 2, art. 7 ust. 1 oraz art. 22 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 5% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 5),
- w postępowaniu dotyczącym pełnienie nadzoru inwestorskiego przy realizacji zadania „Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej” (zapytanie o cenę) stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 70 w związku z art. 40 ust. 1 i 2, ustawy Prawo zamówień publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 25% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 2),
- w przetargu dotyczącym pełnienie nadzoru inwestorskiego przy realizacji zadania „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka” (nr ogłoszenia o zamówieniu 294932-2010 z dnia 16.09.2010 r.) stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 5% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 5).

Pismem nr RPO-V.191-5-(5.1)-34-2.8/10 z dnia 31 sierpnia 2012 r. Instytucja Zarządzająca RPOWP poinformowała Beneficjenta o możliwych naruszeniach przepisów ustawy pzp oraz korekcie finansowej.

Beneficjent pismem z dnia 13.09.2012 r. wniósł wyjaśnienia do możliwych naruszeń Ustawy pzp w wspomnianych postępowaniach przetargowych.

2. Poza zamówieniem udzielonym w trybie przetargu nieograniczonego Beneficjent, na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych, poniósł koszty związane z wykonaniem tablic informacyjno – promocyjnych oraz pamiątkowych.

Beneficjent przy wyborze wykonawców zobowiązany był dokonywać wydatków w sposób celowy i oszczędny z zachowaniem zasad określonych w art. 44 ust. 3 pkt. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.), w tym zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów. Zgodnie z art. 47 ww. ustawy „podmiot wnioskujący o przyznanie środków publicznych na realizację wyodrębnionego zadania powinien przedstawić ofertę wykonania zadania zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji, gwarantującą wykonanie zadania w sposób efektywny, oszczędny i terminowy”. Również zapis §12 pkt. 2 umowy o dofinansowanie zobowiązuje Beneficjenta do dokonywania wydatków w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów, w sposób umożliwiający terminową realizację zadań.

Beneficjent przedstawił kontrolującym dokumenty potwierdzające, iż dokonano wyboru wykonawców z zachowaniem powyższych zasad. Kopie dokumentów stanowią załącznik nr 13 do Informacji Pokontrolnej.

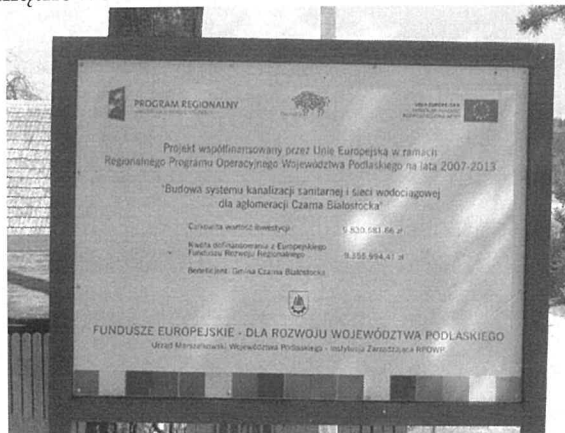
#### IV. Działania informacyjne i promocja projektu

1. Zgodnie z § 20 Umowy nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-00 o dofinansowanie Projektu, Beneficjent zobowiązany jest do zapewnienia informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji Projektu przez Unię Europejską zgodnie z wymogami, o których mowa w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności, oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, a także wytycznymi Instytucji Zarządzającej oraz do zamieszczania we wszystkich dokumentach, które przygotowuje w związku z realizacją Projektu, informacji o udziale Unii Europejskiej we współfinansowaniu Projektu oraz oznaczenia dokumentów i miejsca realizacji Projektu logo Unii Europejskiej, odniesienie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, logo Programu i województwa podlaskiego.
2. Beneficjent umieścił tablice pamiątkowe. Tablice zawierają obowiązkowy zestaw znaków graficznych – logotyp Narodowej Strategii Spójności w formie logotypu programu regionalnego, emblemat Unii Europejskiej z podpisem „Unia Europejska, Europejski fundusz Rozwoju Regionalnego”, logo województwa podlaskiego z napisem „Podlaskie”.



Handwritten signatures and initials at the bottom right of the page.

Tablice pamiątkowe



Tablice pamiątkowe

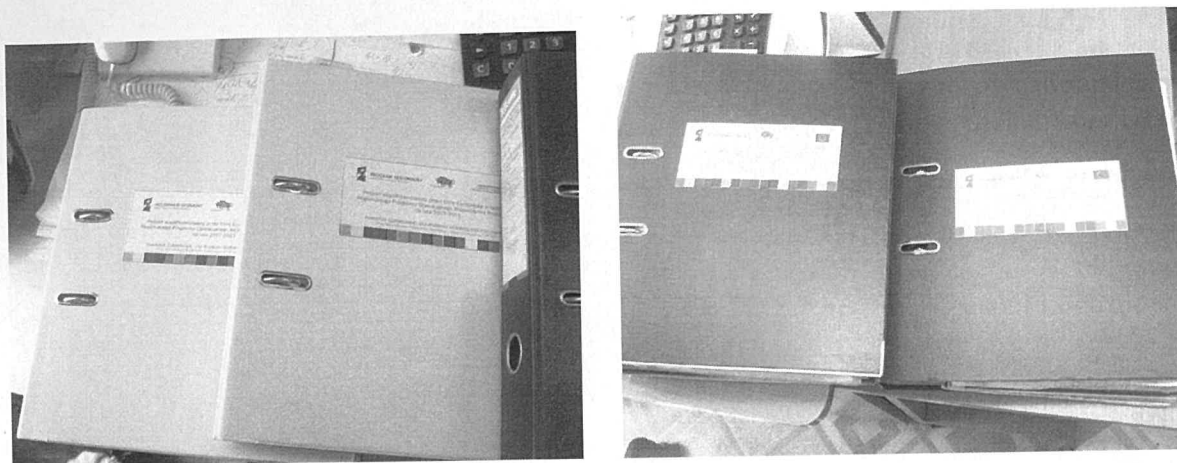
3. We wniosku o dofinansowanie Projektu Beneficjent zobowiązał się do informowania opinii publicznej o współfinansowaniu Projektu z EFRR poprzez zamieszczenie tablic pamiątkowych oraz artykułów w prasie lokalnej. Beneficjent wywiązał się z nałożonego obowiązku poprzez umieszczenie tablic pamiątkowych i publikacji artykułów w prasie lokalnej. Kopie z prasy lokalnej stanowią **załącznik nr 14** do Informacji Pokontrolnej.

#### V. Sposób prowadzenia i archiwizowania dokumentacji Projektu

1. Stosownie do zapisów § 15 ust. 2 umowy UDA-RPPD.05.01.00-20-025/09-00 Beneficjent zobowiązany jest do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Projektu, zgodnie z art. 90 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz postanowieniami Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności.
2. W trakcie kontroli stwierdzono, że dokumentacja jest przechowywana w odrębnych segregatorach. Oznakowanie zawiera emblematy Unii Europejskiej, logo Narodowej Strategii Spójności i Województwa Podlaskiego. Dokumentacja znajduje się w Urzędzie Gminy w Czarnej Białostockiej, ul. Traugutta 2, 16-020 Czarna Białostocka. Oświadczenie Beneficjenta w tej sprawie stanowi **załącznik nr 15** do Informacji Pokontrolnej. Wymagane dokumenty były dostępne.
3. W trakcie kontroli przypomniano Beneficjentowi o obowiązku przechowywania wszystkich dokumentów związanych z realizowanym Projektem w celu zachowania wystarczającej ścieżki audytu (śladu rewizyjnego). Brak dokumentacji umożliwiającej stwierdzenie zachowania ścieżki audytu przez kontrole przeprowadzane przez inne uprawnione instytucje, może skutkować niekwalifikowalnością wydatków jako niewłaściwie udokumentowanych.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



Dokumentacja dotycząca projektu

## VI. Pozostałe ustalenia

1. Projekt został zrealizowany zgodnie z Harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji projektu (w PLN) stanowiącym załącznik nr 2 do Aneksu nr UDA-RPPD.05.01.00-20-008/10-02 z dnia 21 czerwca 2012 r.
2. Beneficjent oświadczył, że realizowany Projekt do dnia 07.08.2012 r. był poddany kontroli przez Urząd Kontroli Skarbowej w Białymstoku. Oświadczenie Beneficjenta w tej sprawie stanowi **załącznik nr 16** do Informacji Pokontrolnej. Zespół kontrolujący poinformował Beneficjenta, że realizowany przez niego Projekt może być przedmiotem kontroli innych upoważnionych instytucji.
3. Beneficjent poinformował kontrolujących, że w trakcie realizacji projektu nie stwierdzono i nie zgłaszano IZ RPOWP żadnych nieprawidłowości.

## VII. Podsumowanie

Projekt zrealizowano z istotnymi zastrzeżeniami:

1. W wyniku weryfikacji dokumentacji przetargowej związanej z:
  - robotami budowlanymi dot. budowy kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej – II etap budowy kanalizacji sanitarnej na oś. Pierokały w Czarnej Białostockiej stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 2, art. 7 ust. 1 oraz art. 22 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 5% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 5),
  - pełnieniem nadzoru inwestorskiego przy realizacji zadania „Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicach: Grabowej, Świerkowej, Dębowej i Klonowej w Czarnej Białostockiej stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 70 w związku z art. 40 ust. 1 i 2, ustawy Prawo zamówień publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 25% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 2),
  - pełnieniem nadzoru inwestorskiego przy realizacji zadania „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej dla aglomeracji Czarna Białostocka stwierdzono możliwość naruszenia przepisów: art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 4 ustawy Prawo zamówień



publicznych, co skutkuje nałożeniem korekty finansowej w wysokości 5% (taryfikator korekt finansowych Tabela 4 pkt. 5).

Pismem nr RPO-V.191-5-(5.1)-34-2.8/10 z dnia 31 sierpnia 2012 r. Instytucja Zarządzająca RPOWP poinformowała Beneficjenta o możliwych naruszeniach przepisów ustawy pzp oraz korekcie finansowej.

Beneficjent pismem z dnia 13.09.2012 r. wniósł wyjaśnienia do możliwych naruszeń Ustawy pzp we wspomnianych postępowaniach przetargowych.

2. Zgodnie z wytycznymi IZ w zakresie kwalifikowania wydatków, opłaty za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych w celu umieszczenia w nim urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego w wysokości **3 287,25 zł** powinny zostać uznane jako koszt niekwalifikowalny w Projekcie.

3. Stwierdzono, że na oryginałach faktur dokonywano zakorektywań mazakiem białującym błędnych opisów i nanoszono na to miejsce nową treść. Fakt ten stanowi naruszenie przepisów art. 22 ust. 1 i 3 ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami), w myśl których niedopuszczalne jest dokonywanie w dowodach księgowych wymazywania i przeróbek.

Integralną część niniejszej Informacji Pokontrolnej stanowią niżej wymienione załączniki, dostępne w Departamencie Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku:

1. Oświadczenie o kwalifikowalności VAT z dnia 07.08.2012 r.
2. Dokumentacja dot. procesu budowlanego.
3. Kopie aktów użyczenia.
4. Kopie aktów notarialnych.
5. Kopie Decyzji za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych, powiatowych i krajowych.
6. Kopie dokumentów księgowych na których dokonywano poprawek za pomocą korektora białującego.
7. Oświadczenie Beneficjenta w sprawie prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej wraz z wydrukami z sytemu księgowego oraz kopie Zarządzeń Wewnętrznych Burmistrza Czarnej Białostockiej w sprawie ustalenia dokumentacji przyjętych zasad rachunkowości dla Urzędu Miejskiego w Czarnej Białostockiej w zakresie rachunkowości projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej i innych środków ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi.
8. Ewidencja środków trwałych oraz kopie dokumentów OT.
9. Dokumenty dot. osiągnięcia wskaźników produktu i rezultatu.
10. Oświadczenie Beneficjenta w sprawie polityk horyzontalnych.
11. Oświadczenie Beneficjenta o nienakładaniu się wsparcia.
12. Dokumentacja dot. Oceny oddziaływania na środowisko.
13. Kopie zapytań i ofert do postępowań poniżej 14 000 Euro.
14. Promocja / wydruk z stron z gazet lokalnych.
15. Oświadczenie Beneficjenta w sprawie przechowywania dokumentacji dot. Projektu.
16. Oświadczenie Beneficjenta w sprawie przeprowadzonych kontroli.



Dokonano wpisu do książki kontroli pod poz. 4/2012

Informację pokontrolną sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

#### POUCZENIE:

Kierownikowi jednostki kontrolowanej lub osobie przez niego upoważnionej przysługuje prawo zgłoszenia, przed podpisaniem Informacji Pokontrolnej, uzasadnionych zastrzeżeń co do treści w niej zawartych i przekazanie ich na piśmie do jednostki kontrolującej w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania/doręczenia Informacji Pokontrolnej. Zastrzeżenia do Informacji Pokontrolnej wraz z jednym egzemplarzem niezaakceptowanej Informacji Pokontrolnej kierownik jednostki kontrolowanej przesyła do jednostki kontrolującej.

W przypadku przekroczenia przez jednostkę kontrolowaną 14 dniowego terminu na zgłoszenie uwag kierownik jednostki kontrolującej może odmówić rozpatrzenia zgłoszonych zastrzeżeń.

Jeżeli jednostka kontrolowana nie zgłasza zastrzeżeń do Informacji Pokontrolnej, kierownik jednostki kontrolowanej lub osoba przez niego upoważniona podpisuje przesłaną Informację Pokontrolną i przekazuje ją do jednostki kontrolującej w terminie do 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania przedmiotowego dokumentu.

Data

.....2012.-10-11.....

Podpis kierownika  
jednostki kontrolowanej

Burmistrz

mgr Tadeusz Matejko

Data

2012 -09- 26

Podpisy kontrolujących

KONTROLER

Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego  
w Departamencie Zarządzania  
Regionalnym Programem Operacyjnym

Kamil Rusel

KONTROLER

Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego  
w Departamencie Zarządzania  
Regionalnym Programem Operacyjnym

Natalia Rajewska

Aktualizacja danych